

[Dart logotype]

Cơ Quan Vận Chuyển Nhanh Khu Vực Dallas

NGHỊ QUYẾT

NGHỊ QUYẾT CỦA BAN GIÁM ĐỐC CƠ QUAN VẬN CHUYỂN NHANH KHU VỰC DALLAS (Ủy Ban Điều Hành)

Phê Chuẩn Các Qui Chế và Quy Tắc Ứng Xử

XÉT THẤY RẰNG, Mục 452.105 của Bộ Luật Giao Thông Texas cho phép DART ban hành nghị quyết thông qua các qui chế để điều hành và bảo trì một cách an toàn và hiệu quả hệ thống giao thông công cộng; để công chúng sử dụng hệ thống giao thông công cộng và các dịch vụ của cơ quan và liên quan tới việc trả tiền vé, tiền lệ phí cầu đường, và các khoản lệ phí khác, và để qui định các đặc quyền đối với tài sản mà cơ quan sở hữu, thuê hoặc quản lý; và

XÉT THẤY RẰNG, thông báo về mỗi qui chế được thông qua phải được công bố trên một tờ báo phát hành rộng rãi trong khu vực đó; và

XÉT THẤY RẰNG, các qui chế hoặc qui định được thông qua theo các điều khoản pháp lý này sẽ bắt đầu có hiệu lực 10 ngày sau ngày công bố lần thứ hai; và

XÉT THẤY RẰNG, DART đã nhận được khiếu nại của các khách hàng về các tình huống và hành vi của những người khác có mặt trên xe của DART, tại các cơ sở và tài sản của DART. Các trường hợp khiếu nại này bao gồm những hành vi giống như các hành vi bị xử lý theo các qui chế được đề nghị; và

XÉT THẤY RẰNG, các cuộc thăm dò ý kiến khách hàng DART gần đây cho thấy rằng sự an toàn, an ninh và tình trạng sạch sẽ tại các điểm dừng và trạm xe là vấn đề quan tâm của các khách hàng DART; và

XÉT THẤY RẰNG, Ban Giám Đốc vừa mới phê chuẩn Các Mục Tiêu nhằm nâng cao nhận thức của khách hàng về an toàn công cộng và ý thức bảo vệ an ninh, và do đó giúp tăng số lượng người đi xe; và

XÉT THẤY RẰNG, các qui chế được đề nghị sẽ có ảnh hưởng trực tiếp tới khả năng của Ban Giám Đốc trong việc đạt được các mục tiêu của Ủy Ban, tới sự nhận thức của các khách hàng của DART và tới các khiếu nại của khách hàng.

VÌ VẬY BÂY GIỜ, Ban Giám Đốc Cơ Quan Vận Chuyển Nhanh Khu Vực Dallas Quyết Định như sau:

Mục 1 : Thông qua Quy Chế cho Ban Giám Đốc DART, bao gồm các điều khoản qui định tổng quát và quy tắc ứng xử dành cho những người có mặt trong xe, cơ sở hoặc tài sản của DART đi kèm với nghị quyết này.

6/26/2007 4:49 PM

Mục 2: Chủ Tịch kiêm Giám Đốc Điều Hành hoặc người được người này ủy quyền được phép đăng thông báo về các qui chế theo qui định của luật pháp.

Phê Chuẩn Các Qui Chế và Quy Tắc Ứng Xử

[There is a signature]

Angie Chen Button
Thư Ký

[There is a signature]

Mark Enoch
Chủ Tịch

MẪU ĐƯỢC CHẤP THUẬN BỞI:

[There is a signature]

Luật Sư của DART

Đốc Điều Hành

CHỨNG THỰC:

[There is a signature]

Gary C. Thomas
Chủ Tịch Kiêm Tổng Giám

Ngày 26 tháng Sáu, 2007

Ngày

CƠ QUAN VẬN CHUYỂN NHANH KHU VỰC DALLAS

CÁC QUY CHẾ QUẢN LÝ
CỦA BAN GIÁM ĐỐC
CƠ QUAN

CHƯƠNG 1 – CÁC ĐIỀU KHOẢN TỔNG QUÁT

Mục 1.01. Thẩm Quyền và Mục Đích.

- (a) Cơ Quan Vận Chuyển Nhanh Khu Vực Dallas ("DART") là một cơ quan vận chuyển khu vực, được thành lập và điều hành theo Chương 452 của Bộ Luật Giao Thông Texas. Các qui chế này được ban hành theo thẩm quyền tổng quát của Chương 452, Bộ Luật Giao Thông Texas và theo Mục 452.105, trong đó qui định Ban Giám Đốc DART có thể áp dụng các qui chế để vận hành và bảo trì an toàn và hiệu quả cho hệ thống vận chuyển công cộng, để giúp công chúng sử dụng hệ thống vận chuyển công cộng cũng như các dịch vụ của cơ quan, và qui định về các đặc quyền đối với tài sản mà Cơ Quan sở hữu, thuê hoặc quản lý.
- (b) Các qui chế này cũng được xem là trao quyền hạn cho các nhân viên DART giúp Ban Giám Đốc và Chủ Tịch kiêm Tổng Giám Đốc Điều Hành hoàn thành trách nhiệm quản lý theo Chương 452 của Bộ Luật Giao Thông Tiểu Bang Texas.

Mục 1.02. Các Nguyên Tắc Pháp Lý Tổng Quát và Việc Diễn Giải.

- (a) Trừ khi nội dung của các qui chế này yêu cầu khác:
 - (1) Các từ số ít bao hàm cả từ số nhiều, và các từ có dạng số nhiều bao hàm cả số ít; và
 - (2) Các từ thuộc một giới tính nhất định bao gồm bất kỳ giới tính nào hoặc là giới tính trung, và khi ngữ nghĩa chỉ ra như vậy, thì các từ giới tính trung có thể bao hàm cả hai giới tính; và
 - (3) Các từ như “có thể” khi được sử dụng trong trường hợp có một hay nhiều hành động sẽ được áp dụng hoặc thực hiện bởi nhân viên hoặc các nhân viên của DART là nói tới các chức năng hoặc các nhiệm vụ theo sự tùy nghi và không phải theo sự tùy nghi của nhân viên.
- (b) Tiêu đề của các chương, mục, và tiểu mục, hoặc các tiêu đề khác trong bản qui chế này chỉ cho sự tiện lợi và tham khảo, và hoàn toàn không định nghĩa, mô tả, mở rộng hoặc giới hạn phạm vi hoặc mục đích của điều khoản thực chất mà tiêu đề đó áp dụng, trừ khi ngữ cảnh yêu cầu như vậy.

- (c) Trừ khi có qui định khác, một danh sách các yếu tố, tiêu chuẩn hoặc các chủ đề trong các qui chế này không tạo thành thứ tự ưu tiên tham chiếu.

Mục 1.03. Khả Năng Tách Rời và Kiểm Soát của Luật Pháp.

- (a) Các qui chế này sẽ được diễn giải theo luật pháp Tiểu Bang Texas, áp dụng cho các cơ quan chính phủ tại địa phương. Việc thông qua các qui chế hoặc qui định này không nhằm mục đích từ bỏ quyền miễn kiện tụng hoặc miễn trừ trách nhiệm nào, trừ khi luật có nội dung qui định rõ ràng.
- (b) Nếu bất kỳ điều khoản nào trong các qui chế này, hoặc việc áp dụng các qui chế này cho bất kỳ cá nhân hoặc hoàn cảnh nào, được thấy là không hợp lệ, sự bất hợp lệ đó sẽ không ảnh hưởng tới bất kỳ điều khoản qui định nào khác cũng như việc áp dụng các qui chế này, là các qui chế có thể có hiệu lực mà không cần đến điều khoản hoặc việc áp dụng bất hợp lệ đó, và do đó các điều khoản qui định của các qui chế này được coi là có khả năng tách rời.

Mục 1.04. Trường Hợp Bãi Bỏ Cụ Thể. Tất cả các chính sách và nghị quyết của Ban Giám Đốc của DART không phù hợp với các qui chế này sẽ bị vô hiệu hóa bởi qui chế này.

Mục 1.05. Giải Thích Ngược Lại Trường Hợp Bãi Bỏ Ngầm Định. Vì các qui chế này là các chính sách tổng quát của DART, không có phần nào trong qui chế này có thể được hiểu ngầm định là bị bãi bỏ hoặc thay đổi bởi một thủ tục khác của DART sau này, nếu cách giải thích như vậy có thể tránh được một cách hợp lý.

Mục 1.06. Ngày Có Hiệu Lực.

- (a) Thông báo về mỗi qui chế được Ban Giám Đốc của DART thông qua sẽ được công bố trên một tờ báo phát hành rộng rãi trong khu vực nơi cơ quan có trụ sở hoạt động. Thông báo này sẽ được đăng mỗi tuần một lần, trong hai tuần liên tiếp sau khi qui chế được thông qua.
- (b) Thông báo phải có phần trình bày ngắn gọn về tầm quan trọng của qui chế và phải cho biết là một bản sao đầy đủ của qui chế này được lưu trong hồ sơ tại văn phòng chính của cơ quan, nơi bất kỳ ai cũng có thể xem nội dung đầy đủ của qui chế.
- (c) Một qui chế bắt đầu có hiệu lực 10 ngày sau ngày công bố lần thứ hai theo mục này.

CHƯƠNG 2 - QUI TẮC ỨNG XỬ CHO NHỮNG NGƯỜI CÓ MẶT TRÊN XE ,
TẠI CÁC CƠ SỞ HOẶC TRÊN TÀI SẢN CỦA DART

Mục 2.01. Mục Đích. DART muốn tạo dựng và điều hành một mạng lưới hệ thống giao thông công cộng an toàn, hiệu quả và năng suất cao. Vì sự an toàn và tiện lợi của mọi người, DART đã thiết lập các qui định sau đây, áp dụng đối với hành vi ứng xử của một người có thể gây ảnh hưởng bất lợi tới những người khác khi sử dụng hoặc điều hành hệ thống giao thông DART.

Mục 2.02. Hành Vi Bị Nghiêm Cấm và Việc Tuân Hành Qui Định.

(a) Nghiêm cấm có các hành động sau đây trên xe của DART, cơ sở của DART hoặc tài sản của DART, trừ khi có qui định khác trong Mục này:

- (1) Hút thuốc hoặc vứt bừa bãi phần dư của bất kỳ sản phẩm thuốc lá nào, kể cả thuốc lá dạng nhai trên xe hoặc tại một cơ sở của DART;
- (2) Uống bia/rượu hoặc mang theo bất kỳ đồ đựng bia/rượu đã mở trên xe buýt hoặc xe Điện của DART;
- (3) Ăn uống trên xe buýt hoặc xe Điện của DART, trừ khi cần thiết về mặt y tế;
- (4) Có các hành vi gây rối, gây phiền hà, trong đó bao gồm: nói chuyện lớn, nhạo báng hoặc có những lời nhục mạ thô lỗ, hoặc sử dụng thiết bị điện tử phát ra âm thanh mà không dùng ống nghe;
- (5) Mang theo thú vật lên xe, trừ khi mục đích của con thú là để giúp người khuyết tật, hoặc trừ khi thú vật đó đang được huấn luyện trợ giúp người khuyết tật, hoặc trừ khi thú vật đó nằm trong lồng đựng có kích cỡ đủ để giữ con vật đó.
- (6) Mang theo hoặc sở hữu vũ khí bất hợp pháp;
- (7) Sở hữu hoặc chuyên chở chất lỏng dễ cháy, vật liệu dễ cháy hoặc các chất nguy hiểm khác, ví dụ như xăng, dầu hỏa hoặc khí propane;
- (8) Rác rưởi;
- (9) Cố ý làm hư hỏng xe hoặc tài sản của DART bằng cách viết, đánh dấu, viết bậy, phá hoại mỹ quan hoặc làm hư hỏng chiếc xe hoặc tài sản của DART theo bất kỳ hình thức nào;
- (10) Xin hoặc nài bằng cách dùng vũ lực ép người khác;
- (11) Khắc nhổ, đi tiểu, đi cầu hoặc phơi bày hậu môn hoặc bộ phận sinh dục;
- (12) Sở hữu, sử dụng hoặc bán các chất bị kiểm soát;
- (13) Đi xe của DART mà không có bằng chứng là đã trả tiền vé;
- (14) Hiện diện trái phép trên xe buýt DART, cơ sở DART, hoặc tài sản của DART sau giờ hoạt động;
- (15) Sử dụng trái phép cơ sở của DART hoặc tài sản của DART cho các mục đích không liên quan tới giao thông;
- (16) Đi qua đường ray Xe Điện của DART tại một địa điểm không phải là giao lộ có đèn giao thông hoặc giao lộ có đèn giao thông dành cho người đi bộ hoặc tại lối qua đường dành cho người đi bộ theo qui định;
- (17) Gây trở ngại cho việc vận hành một chiếc xe DART.

- (b) Những ai vi phạm một hoặc nhiều qui định này có thể bị cảnh cáo và/hoặc được yêu cầu ra khỏi xe của DART, cơ sở vật chất của DART, hoặc tài sản của DART theo lệnh của Viên Chức Cảnh Sát của DART, Viên Chức Soát Vé của DART hoặc Giám Sát Viên Trực Tiếp LRV/Xe Buýt của DART. Các trường hợp hành khách từ chối rời khỏi xe của DART, cơ sở của DART hoặc tài sản của DART sau khi đã được lệnh phải làm như vậy có thể phải được giải quyết bởi Cảnh Sát của DART hoặc các cơ quan thi hành luật pháp thích hợp khác. Trường hợp vi phạm Mục 2.02 (a)(13), đi xe DART mà không có bằng chứng là đã trả tiền vé, có thể sẽ được giải quyết theo đúng Bộ Luật Giao Thông Tiểu Bang Texas, Mục 452.0611.

- (c) Mục này không nhằm mục đích giới hạn hoặc mâu thuẫn với các điều luật hoặc sắc lệnh của địa phương, tiểu bang hoặc liên bang; hoặc khiến bất kỳ tổ chức hay cơ quan thi hành luật pháp nào khiếu kiện đối với bất kỳ người nào có mặt trên xe của DART, cơ sở của DART, hoặc tài sản của DART.